

Szerződés

PREAMBULUM

Jelen szerződés a Megrendelő, mint a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárást lefolytató Ajánlatkérő, és a Vállalkozó, mint az eljárás második rész I. szakaszában nyertes Ajánlattevő között jön létre a köztük 2010. január 25. napján kelt keretmegállapodás kiegészítésére. Mindezek alapján a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás első részét lezáró keretmegállapodás, a második rész I. szakaszának ajánlattételi felhívása, esetleges dokumentációja, illetőleg az eljárás során keletkező kiegészítő tájékoztatások, továbbá a nyertes Ajánlattevő ajánlata.

1. A szerződés alanyai

Fővárosi Csatornázási Művek Zártkörű Részvénytársaság

Székhelye: 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4.

Telefon: +36 1 459 1669

Telefax: +36 1 455 4253

Számlavezető bank: Budapest Bank Zrt.

Pénzforgalmi jelzőszám: 10102093-04853203-00000009

Adószám: 10893850-2-44

Cégjegyzék szám: Cg 01-10-042418

Statisztikai számjel: 10893850-3700 -114-01

továbbiakban mint Megrendelő, valamint

K+K Környezetgazdálkodási és Közműtervező Kft.

Székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 20.

Fióktelep: u.a.

Telefon: 431-7160

Telefax: 431-7160

Számlavezető bank: Citibank Europe plc Magyarországi Fióktelepe

Pénzforgalmi jelzőszám: 10800014-50000006-10625304

Adószám: 10388136-2-42

Cégjegyzék szám: 01-09-068796/90

Statisztikai számjel: 10388136.7112.113.01

továbbiakban mint Vállalkozó

2. A szerződések tárgya

2.1. A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó elvállalja „Vállalkozási szerződés keretében a fővárosi csatornarekonstrukciók tervezői és engedélyeztetési tevékenységének ellátása I. szakasz” 1. rész (Bp. IV. ker. Schweidel J. utca, a Schweidel J. u. 4. sz. és Attila u. között, Tsz: 1197) tervezési és engedélyezési munka elvégzését. Felek egyúttal kötelezik magukat, hogy az eredményes teljesítés sikere érdekében minden – a jelen szerződésben és a jogszabályokban előírt – kötelezettségüknek maradéktalanul eleget tesznek.

2.2. A szerződés tárgyának elkészítési és átadási határideje:

Részteljesítési határidő: 2010. 09. 06.

Teljesítési határidő: 2010. 11. 06.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei:

- 3.1. Megrendelő köteles az elkészített és teljesítésre a szerződésnek megfelelően felajánlott kiviteli tervdokumentációt és egyéb dokumentumokat átvenni és azok szerződésszerűségéről, illetve elfogadásáról az átvételtől számított 10 munkanapon belül nyilatkozni. Ha a Megrendelő a határidőn belül nem nyilatkozik, a teljesítést elfogadottnak kell tekinteni. Amennyiben a kiviteli tervdokumentációt Megrendelő javításra visszaadja, a nyilatkozatban – a kifogások ismertetése mellett – az átdolgozásra megfelelő határidőt kell tűzni. A kijavított tervek elfogadására, illetve ismételt javításra történő visszaadására jelen pont előírásait kell alkalmazni.
- 3.2. A tervezési dokumentumok bármilyen megváltoztatása esetén valamennyi felülrít tervlapot „VISSZAVONVA, DÁTUM” bélyegzővel kell ellátni és a módosítást az eredeti tervlap-számon egy „M-szám” jelöléssel kell feltüntetni.
- 3.3. Megrendelő – a részteljesítés megtörténteig – a jelen szerződéstől érdekmúlásának igazolása nélkül bármikor elállhat. Ebben az esetben köteles a Vállalkozó ténylegesen indokoltan felmerült és bizonylatokkal igazolt kárát, illetve elmaradt hasznát megtéríteni. Az elmaradt haszon nagyságát a Vállalkozónak hitelt érdemlően bizonyítania kell a Megrendelő számára. Az elállás folytán keletkezett kár megtérítésénél is érvényesül azonban – a kárfelelősség általános polgári jogi szabályai szerint – a Vállalkozó kárelhárítási, illetve kárcsökkentési kötelezettsége.

- 3.4. Amennyiben a Megrendelő eláll a szerződéstől, és a szerződéskötés előtt fennállott helyzetet már nem lehet visszaállítani, vagy ha ezt nemzetgazdasági érdek vagy különös méltánylást érdemlő egyéb érdek indokolja, a bíróság a szerződést – bármelyik Fél kérelmére – a jövőre nézve szünteti meg. A Megrendelő azonban ilyenkor is köteles a Vállalkozó teljes igazolt kárát megtéríteni.
- 3.5. Megrendelő köteles együttműködni a Vállalkozóval a vállalkozás szerződésszerű teljesítésének elősegítése érdekében, így – lehetőségeihez mérten – segítséget kell nyújtania a Vállalkozónak a tervezési, illetve egyéb dokumentumok elkészítéséhez kapcsolódó munkához szükséges minden olyan információ megszerzésében vagy megadásában, amelyet az utóbbi indokoltan kérhet tőle.
- 3.6. Megrendelő jogosult a jelen szerződés teljesítését folyamatosan figyelemmel kísérni és – írásbeli jelentések, tájékoztatók bekérésével – rendszeresen ellenőrizni, a Vállalkozó pedig köteles biztosítani annak lehetőségét, hogy a Megrendelő a tervezési munka során vele folyamatosan egyeztethessen. Erre tekintettel a Vállalkozó a tervezést a Megrendelő utasításai szerint köteles elvégezni. Nem fogadhat el azonban olyan utasítást, amely ellentétes a jogszabályokkal, az építkezésre vonatkozó hatósági engedélyekkel, vagy amely utasítás teljesítésével az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető beruházás valósulhatna meg. Vállalkozó minden esetben köteles Megrendelőt késedelem nélkül tájékoztatni és írásbeli indokolást adni, ha a Megrendelő által adott utasítást a fenti okok miatt kell visszautasítani.
- 3.7. Megrendelő kötelezettsége, hogy adott utasításaival az előző pontban meghatározott utasításadási jogkört ne lépje túl. Erre figyelemmel a Vállalkozó teljesítését nem teheti terhesebbé, vagyis nem növelheti meg a munkavégzés reális költségeit. Megrendelő utasításai továbbá nem terjedhetnek ki a Vállalkozó által elvégzendő munka megszervezésére sem.

4. A Vállalkozó jogai és kötelezettségei:

- 4.1. Vállalkozó köteles a jelen szerződésben vállalt munkát az ilyen tevékenységet hivatásszerűen végző személytől elvárható fokozott gondossággal, kifogástalanul és költségeiben leggazdaságosabb módon elvégezni. Ennek érdekében a Vállalkozónak kötelezettséget kell vállalnia arra, hogy – ajánlati felhívásban meghatározottaknak megfelelően – a jelentkezésében bemutatott szakemberekkel rendelkezik, őket a

teljesítésbe ténylegesen bevonja. Amennyiben a bemutatott szakember(ek) személyében változás szükségessége merülne fel, erről a körülményről a Vállalkozó köteles tájékoztatni haladéktalanul a Megrendelőt, továbbá biztosítania kell, hogy a teljesítésbe bevont újabb szakember rendelkezik ugyanazon képzettséggel és szakmai gyakorlattal, mint amivel az eredetileg bevont szakember rendelkezett.

- 4.2. Amennyiben Vállalkozó megítélése szerint a Megrendelő által adott utasítás célszerűtlen, szakszerűtlen, avagy az túllépi a jelen szerződés kereteit, a Vállalkozó az adott utasítás kézhezvételétől számított 8 napon belül erre figyelmeztetni köteles a Megrendelőt, feltárva részletesen és indokoltan az adott utasítással szembeni fenntartásait. Amennyiben Megrendelő az utasítást Vállalkozó értesítésében foglaltak ellenére fenntartja, Vállalkozó a szerződéstől elállhat. Ha nem áll el, köteles a Megrendelő adott utasítását végrehajtani, és a munkát a Megrendelő kockázatára elvégezni. Vállalkozó a Megrendelő által adott utasítás szerint nem végezheti el a munkát, ha ez jogszabály vagy hatósági rendelkezés megsértésére vagy az élet- és vagyonbiztonság veszélyeztetésére vezetne.
- 4.3. Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni minden olyan körülményről, amely saját teljesítésének eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja, vagy ha az értesítés a Megrendelő érdekében bármely okból szükséges. Ilyen körülmények felmerülte esetén az értesítés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős.
- 4.4. Vállalkozó köteles a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni, ha vele vagy a szerződés teljesítésében közreműködő személlyel szemben szakmai tevékenységét érintő szabálysértés, vagy bűncselekmény miatt eljárás indult.
- 4.5. Vállalkozó köteles Megrendelőnek minden elkészült dokumentumot késedelem nélkül átadni. A kiviteli tervdokumentációt -az engedélyezési példányokon felül- 15 példányban, a vízjogi létesítési engedélyt, szakhatósági állásfoglalásokat, hatósági engedélyeket 1 – 1 eredeti példányban, a közműpecsételt terveket, jóváhagyott forgalomtechnikai terveket **5-5 eredeti** példányban; a terveket MicroSoft Windows operációs rendszerben, a rajzokat AutoCad 2004 – vagy ezzel egyenértékű – alkalmazásban kell elkészíteni. A rajzok mérete nem haladhatja meg az A0-s formátumot és a nem A- sorozatú szabványos papírméretet sem elfogadottak. A nyomtatott tervek szöveges részét megfelelően fűzve-kötve, a rajzlapokat A4-s

formátumra hajtogatva kell átadni. A terveket csak a vezető tervező aláírt nyilatkozatával és aláírt nyomtatott rajzokkal együtt lehet szolgáltatni.

- 4.6. Vállalkozó köteles a Megrendelővel jóhiszeműen együttműködni annak érdekében, hogy jogait és kötelezettségeit jóhiszeműen tudja gyakorolni.
- 4.7. Vállalkozó köteles a teljesítés időtartama alatt a munkafolyamatok ellenőrzését előre egyeztetett időpontban a Megrendelő részére biztosítani.
- 4.8. Vállalkozó a jelen szerződés, illetve a vonatkozó jogszabályok előírásainak megfelelő tervek elkészítéséért szavatossági felelősséggel tartozik. A részben vagy egészben hibás terv megfelelő átdolgozásáért a Vállalkozó nem tarthat igényt díjazásra.
- 4.9. Amennyiben a teljesítés megfelelőségének vizsgálata során vagy utóbb kiderül, hogy a Vállalkozó a tervdokumentációt a szakhatósággal nem egyeztette, és emiatt – a tervdokumentáció kiegészítésének megtörténteig – a kivitelezés nem engedélyezhető, a Vállalkozóval szemben – a szerződésszegés szabályai szerint – a hibás teljesítés jogkövetkezményei alkalmazhatóak.

5. Kapcsolattartás és együttműködés a Megrendelő és a Vállalkozó között

- 5.1. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő utasításai szerint kell eljárnia, valamint köteles szorosan együttműködni a Megrendelővel.
- 5.2. A Vállalkozó és a Megrendelő közötti bármely írásos kommunikációt személyesen vagy postán kell eljuttatni a Felek jelen Szerződésben meghatározott címére. Amennyiben a Felek egymásnak faxszámot vagy e-mail címet megadtak, ezen kommunikációs eszköz is igénybe vehető, azzal, hogy az e-mail üzenetet, ha az jelentős (különösen a jogváltoztatás vagy megszüntetés vagy keletkezés eseteit), írásban is meg kell erősíteni és megküldeni levélben vagy telefaxon.
- 5.3. Amennyiben a Szerződés szerint valamely értesítés vagy más írásbeli dokumentáció megküldésére határidőt szabtak, a határidő betartottnak tekintendő, ha azt a határidő utolsó napján 24.00 óráig tértivevényes, ajánlott küldeményként feladták, kivéve, ha a jogcselekmény anyagi jogi jellegű vagy a Felek kifejezetten ettől eltérően rendelkeznek.

- 5.4. Eltérő rendelkezés hiányában a Szerződés szerint előírt bármilyen értesítést, hozzájárulást, jóváhagyást, igazolást vagy utasítást a jogszabályoknak megfelelő módon kell közölni.
- 5.5. A szóbeli közléseket utólagosan, indokolt késedelem nélkül írásban meg kell erősíteni. A szóbeli közlésekre hivatkozni csak akkor lehet, ha azt utólag írásban megerősítették.
- 5.6. A Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban
- Megrendelő részéről Szurdoki Lászlóné Tel: +36 1 4554-384
 - Vállalkozó részéről Mohari Ferenc Tel: +36 1 431-7159
- jogosult eljárni
- 5.7. A Megrendelő szakkonzulensei:
- Mérnöki Csoport részéről: Pálvölgyi B. Ilona Tel: +36 1 4554-376
 - Hálózatüzemeltetési Osztály, Hálózatmérnöki Csoport: Gerőfi Gerhardt András Tel: +36 1 4554-160
 - Csatornatisztítási csoport részéről: Péter János Tel: +36 1 4554-168

6. Szerzői jogi rendelkezések:

- 6.1. Vállalkozó kijelenti, hogy kizárólagos szerzője a tervnek és/vagy más szerzői műnek (a továbbiakban: terv), amely egyéni, eredeti jellegű és a saját szellemi alkotása.
- 6.2. Vállalkozó szavatol azért, hogy a tervekben foglalt megoldásokra harmadik személynek nincs olyan szerzői vagy felhasználási joga, amely a felhasználást korlátozná, vagy akadályozná, illetve amelynek alapján harmadik személy díjazást vagy kártérítést követelhetne. Vállalkozó továbbá szavatolja, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban Megrendelőt mentesíti minden olyan igénnyel, peres eljárással szemben, ami a szerzői jogok, vagy bármilyen más egyéb védett jog megsértése miatt felmerülhet. Minden ilyen eljárás vagy igény teljes költsége a Vállalkozót terheli ide értve az ügyvédi munkadíjat is.
- 6.3. A személyhez fűződő jogok kivételével a Megrendelő kizárólagos tulajdonát képezi, és rendelkezése alá tartozik minden olyan jelentés, dokumentum és szerzői mű, így például a teljesség igénye nélkül térképek, diagrammok, rajzok, specifikációk, tervek, statisztikák, számítások, adatbázisok, szoftverek és az ezeket alátámasztó nyilvántartások, amelyeket a Vállalkozó a jelen Szerződés teljesítése során állított össze vagy készített el. Vállalkozó minden, a jelen pontba foglaltak alapján őt

esetlegesen megillető jogdíj és egyéb igényeiről kifejezetten lemond. A Megrendelő ezen jog alapján a szerzői művet (fel)használhatja, közzéteheti, továbbadhatja, vagy belátása szerint átengedheti, átruházhatja földrajzi, időbeli vagy bármely más korlát nélkül. A Felek a vagyoni jogok, illetve a joglemondás ellenértékét a vállalkozási díj meghatározásánál kifejezetten figyelembe vették.

- 6.4. A Megrendelő a Vállalkozó által elkészített és a Megrendelőnek átadott terven jogosult a felhasználáshoz szükséges változtatásokat a Vállalkozó további jóváhagyása vagy engedélye nélkül is végrehajtani, illetve végrehajtatni további díjfizetési kötelezettség nélkül. Vállalkozó hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a Vállalkozó által szolgáltatott terv felhasználására harmadik személynek további engedélyt adjon. Megrendelő fenntartja azon jogát, hogy a terv felhasználása során felmerült, nyilvánvalóan szükséges változtatások elvégzésére kiterjedően a tervet átdolgozza vagy átdolgoztathassa.
- 6.5. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Vállalkozó által átadott kiviteli tervek alapján, azok szolgáltatásától számított három éven belül a tervezett létesítmények kivitelezése nem kezdődik meg, a Vállalkozó a terveket az erre való felkéréstől számított 60 napon belül felülvizsgálja és nyilatkozik azok kivitelezésre való alkalmasságáról, vagy esetleges megváltoztatásának szükségességéről. A Vállalkozó a korszerűségi felülvizsgálatot, illetve a tervek szükség szerinti áttervezését díj fizetése ellenében végzi el, amelynek mértéke külön megállapodás tárgya.

7. Fizetési feltételek:

- 7.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó **1.390.000.- Ft + 25 % ÁFA**, azaz Egymillió-háromszázkilencvenezer Ft + 25 % ÁFA vállalkozási díj (összesen bruttó **1.737.500.- Ft**, azaz Egymillió-hétszázharminchétezer-ötszáz Ft) ellenében elvégzi a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit.
- 7.2. A vállalkozási díj tartalmaz minden, a Vállalkozó tevékenységével összefüggő, azzal járó költséget, járulékot és azon hatósági, illetve más eljárások díját és illetékét, amelyekben a Vállalkozó a Megrendelőt jelen szerződés teljesítésével összefüggésben képviseli, illetve a Megrendelő érdekében eljár.
- 7.3. Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó az elfogadott teljesítést követően számla benyújtására a következők szerint jogosult:

Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a vállalkozói díj megfizetésének feltétele a Megrendelő teljesítés-igazolásának kiadása, valamint az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. évi törvény 36/A. §-a alapján a kifizetés időpontját megelőzően bemutatott, átadott vagy megküldött, 30 napnál nem régebbi, nemlegesnek minősülő közbeszerzéshez kapcsolódó kifizetés céljából igényelt együttes adóigazolás, amellyel igazolja, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, vagy a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban. Amennyiben az igazolás nem nemleges vagy 30 napnál régebbi, illetve egyéb módon nem megfelelő, Megrendelő a benyújtott számla nettó értékét visszatartja

A Vállalkozónak a számlákat a következő címre kell benyújtani: FCSM Zrt. 1086 Budapest, Asztalos Sándor u. 4. Igazgatási Osztály Iratkezelési Csoport.

A kifizetések pénzneme a forint. A vállalkozói díj utólag, az igazolt részteljesítéseket követő 30 napos határidővel, átutalással a Kbt. 305. § (4)-(5) bekezdésében foglaltaknak megfelelően kerül kiegyenlítésre.

- 7.4. A számla kifizetése a Vállalkozó által kiállított számlán szereplő bankszámlájára, banki átutalással történik.
- 7.5. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő előleget nem fizet.
- 7.6. Részszámla 70%-os értékben (973.000.- Ft + ÁFA) akkor nyújtható be, amikor az üzemeltetői hozzájárulással ellátott és elfogadott komplett kiviteli tervek letleszállították, az illetékes hatóságoknak engedélyezésre benyújtották, azt dokumentálták, és Megrendelő a részteljesítést a teljesítési igazolás aláírásával igazolja. (Önálló munkarész letszállítása.)
- 7.7. A vég számla fennmaradó 30% (417.000.- Ft + ÁFA) teljesítését Megrendelő csak akkor igazolja, ha a tervek letszállítást követően az összes érvényes közműpecsét, szakhatósági engedély, vízjogi létesítési engedély, forgalomtechnikai terv jóváhagyás rendelkezésre áll.
- 7.8. A részfizetéshez kötött tervezési határidő be nem tartása esetén Megrendelő felszólítja Vállalkozót a lemaradás okának írásbeli indoklására.
- 7.9. Megrendelő jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlan hozzájárulását adja és egyben felhatalmazza Vállalkozót, hogy amennyiben a Vállalkozó Megrendelő által igazolt szerződésszerű teljesítése esetén, a 7.3 pontban meghatározott kifizetési

határidő eredménytelen elteltét követően Vállalkozó beszédési megbízást nyújthat be a késedelemmel érintett összeg erejéig Megrendelő fizetési számlájának terhére.

- 7.10. Késedelmes teljesítés esetén a Vállalkozó a Megrendelő késedelembe esésének időpontjától a teljesítés napjáig – minden késedelemmel érintett napra – a mindenkori jegybanki alapkamat másfélszeresének megfelelő késedelmi kamatra jogosult.

8. Szerződést biztosító mellékkötelezettségek

- 8.1 A Vállalkozónak a tőle elvárható fokozott gondossággal törekednie kell a jelen szerződésben vállalt határidők megtartására. A Vállalkozót a jelen szerződésben meghatározott bármely kötelezettségének, feladatának neki felróható késedelmes teljesítése esetén késedelmi kötbér-fizetési kötelezettség terheli. A kötbér mértéke a késedelem minden naptári napja után **napi 75.000,- Ft.**
- 8.2 A késedelmes teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesíti Vállalkozót a teljesítés alól. A Vállalkozó késedelembe esése esetén köteles a Megrendelővel történő egyeztetés során a teljesítésre póthatáridőt vállalni, mely póthatáridő tűzése a kötbérfizetési kötelezettség alól nem mentesíti Vállalkozót.
- 8.3 Megrendelő 30 napos türelmi időt enged abban az esetben, amennyiben a Vállalkozó a teljesítési igazolással ellátott részteljesítést követően, az engedélyeztetési eljárás során esik késedelembe, feltéve, hogy igazolni tudja, hogy az engedélyeztetéshez valamennyi szükséges és/vagy előírt intézkedést határidőben megtette, így az engedélyek kiadása csak rajta kívülálló ok miatt késlekedik. Ezen türelmi idő kezdő napja az a kötbérfizetési nap, amikor a kötelezettség beállt. Ezen időintervallumban a Vállalkozó késedelme és kötbérfizetési kötelezettsége beáll, azonban a kötbér megfizetésétől ezen 30 nap alatt Megrendelő eltekint, amennyiben Vállalkozó a szerződésszegést orvosolja és szerződésszerűen teljesít ezen 30 napon belül. Amennyiben a 30 napos türelmi időt követő első napon Vállalkozó még mindig késedelembe van, úgy a késedelmi kötbért a 30 napos türelmi időre is köteles megfizetni Megrendelőnek.
- 8.4 Megrendelőnek jogában áll a kötbért a vállalkozási díjjal szemben beszámítással érvényesíteni.
- 8.5 A teljesítési határidőt vagy részhatáridőt több mint negyvenöt naptári nappal meghaladó, a Vállalkozónak (és/vagy annak alvállalkozójának) felróható késedelem esetén a Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja.
- 8.6 Amennyiben Vállalkozó a Megrendelő által a teljesítési igazolással ellátott részteljesítést követően a még nem teljesített szolgáltatások szempontjából teljesítési kötelezettségének nem

tesz eleget és emiatt a Megrendelő él az ezen esetre, illetve a jelen szerződésben más jogcímen fenntartott felmondás jogával a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 30 %-nak megfelelő meghiúsulási kötbért követelni.

- 8.7 Amennyiben Vállalkozó valamely egyéb szerződéses kötelezettségének nem tesz eleget és a részteljesítés még nem történt meg, vagy amennyiben a Vállalkozó a teljesítést, beleértve a részteljesítést is, megtagadja vagy amennyiben a teljesítés a Vállalkozónak felróható okból a teljesítés bármely szakaszában lehetetlenül, a Megrendelő jogosult a szerződéstől a Vállalkozó szerződésszegése miatt elállni, és a Megrendelő jogosult a Vállalkozótól a teljes nettó vállalkozási díj 40 %-nak megfelelő meghiúsulási kötbért követelni.
- 8.8 A Megrendelő – mivel a kötbér kárátalány jellegű – a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti a Vállalkozóval szemben.
- 8.9 Vállalkozó egyidejűleg köteles mind a késedelmi, mind a meghiúsulási kötbért megfizetni, amennyiben késedelembe esik majd ezt követően a teljesítésre – neki felróható okból képtelenné válik, vagy ha a teljesítést megtagadja vagy ha a teljesítés a Vállalkozó érdekkörébe eső ok miatt lehetetlenül. Vállalkozó kijelenti, hogy a Ptk. 247 § (1) bekezdésének alkalmazásától kifejezetten eltekint, mivel Vállalkozó az ajánlati árához ezen szerződéses feltételt figyelembe vette és az általa kívánt ellenértéket ennek megfelelően határozta meg.
- 8.10 A Vállalkozó a szerződés aláírásától számított 30 napon belül igazolni köteles a Megrendelő felé, hogy a szerződés tárgya szerinti tevékenységi körre kiterjedő tervezői felelősségbiztosítással rendelkezik, melynek mértéke évente és káreseményenként érje el a minimum 30.000.000,- Ft-ot.
- 8.11 A szerződés fennállása alatt a Vállalkozónak haladéktalanul át kell adnia a biztosítási kötvényről és a biztosítási díj rendszeres fizetéséről szóló igazolást, amint arra a Megrendelő felhívja. A Vállalkozó ezen, illetve az előző pontban foglalt köteletségének megszegése a Megrendelő részéről egyoldalú elállási ok.

9. A szerződés módosítása:

- 9.1. Mivel jelen szerződés megkötése a „Keretmegállapodás keretében a fővárosi csatornarekonstrukciók tervezői és engedélyeztetési tevékenységének ellátása” tárgyban kiírt közbeszerzési eljárás lezárását jelenti, tehát annak részét képezi, így jelen szerződés módosítására a szerződés megkötésével azonos módon kerülhet sor, a Kbt. 303. § -ban foglaltak alapján. Ennek megfelelően a Felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentációk feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a

szerszódéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerzés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

- 9.2. Ha a módosítás a Vállalkozó érdekkörében álló okból vagy szerzésésszegése miatt szükséges, a módosítás által okozott valamennyi költséget a Vállalkozónak kell viselnie.
- 9.3. A módosított szerzésre a szerzészmódosítással nem érintett valamennyi rendelkezés megfelelően irányadó.
- 9.4. A Vállalkozó késedelem nélkül köteles írásban értesíteni a Megrendelőt jelen szerzésben megjelölt kapcsolattartójának, illetve kapcsolattartója nevének vagy címének, továbbá bankszámlája számának megváltozásáról.

10. Szerzésésszegés, hibás teljesítés, lehetetlenülés:

- 10.1. Szerzésésszegést követ el a Fél, ha nem teljesíti jelen szerzés szerinti kötelezettségeinek bármelyikét.
- 10.2. A Feleket teljes körű kártérítési felelősség terheli a szerzés megszegéséért.
- 10.3. A teljesített tervezői és/vagy más szolgáltatások hibája esetén a Vállalkozó szerzésésszegésének megállapításánál a tervező munkára a vonatkozó jogszabályokban előírt törvényes kellékek figyelembevétele mellett a jelen szerzésben foglalt kikötéseket és az abból kitűnő célokat is vizsgálni kell.
- 10.4. A jelen szerzésben a fentiekben meghatározott szerzésésszegési eseteken kívül a Vállalkozó szerzést szeg akkor is, ha
 - a. a szerzésben meghatározott tervezői és / vagy más munka teljesítését jogos ok nélkül megtagadja;
 - b. félrevezető információt ad, valótlan nyilatkozatot tesz, vagy a Szerzés teljesítését korlátozó, számára ismert feltételeket elhallgat, a megvalósítást megghiúsító körülményekről a Megrendelőt nem tájékoztatja;
 - c. teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy a munkát csak olyan számottevő késéssel tudja elvégezni, hogy ez a Megrendelő érdekeinek jelentős sérelmét eredményezi, vagy emiatt a teljesítés a Megrendelőnek már nem áll érdekében;
 - d. a határidőre teljesített munka a teljesítés időpontjában nem felel meg azoknak az előírásoknak és tulajdonságoknak, melyeket jelen szerzés kikötött, illetve a

vonatkozó jogszabályok előírtak;

- e. a munka során, annak körülményeiből arra lehet következtetni, hogy teljesítése hibás lesz, és a fogyatékoság kiküszöbölésére a Megrendelő által tűzött határidő eredménytelenül telt el;
- f. ismételt felszólítás ellenére sem teljesíti a Megrendelő által adott, a jogszabályoknak megfelelő, illetve célszerű és szakszerű utasításokat;
- g. az általa elkészített tervdokumentáció, illetve tervdokumentációk alapján a hatósági engedélyek kiadását megvalósíthatatlanság miatt megtagadják.

10.5. Megrendelő szerződésszegést követ el, ha:

- a) Vállalkozótól nem veszi át a határidőre szerződésszerűen elkészített és az átvételre felajánlott tervdokumentációkat és egyéb dokumentumokat;
- b) elmulasztja megtenni azokat az intézkedéseket, nyilatkozatokat, vagy rendelkezésre bocsátani azokat az adatokat, információkat, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a Vállalkozó a tervdokumentációkat határidőre, illetve jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban meghatározottak szerint el tudja készíteni és emiatt a Vállalkozó késedelembe esik vagy teljesítése hibás lesz;
- c) a Vállalkozó teljesítése hibás, és Megrendelő a hiba felfedezése után haladéktalanul nem közli az átadott tervdokumentációkkal szembeni kifogását a Vállalkozóval;
- d) a Vállalkozó által benyújtott számla kiegyenlítése érdekében a jelen szerződésben meghatározott kötelezettségeit nem teljesíti, azaz nem gondoskodik a számla kiegyenlítéséről.

10.6. Egyik Fél sem követ el szerződésszegést, ha a szerződésszerű teljesítés olyan okból válik lehetetlenné, amelyért egyik Fél sem felelős. Ilyen esetben a Felek között fennálló szerződés megszűnik. Ha a lehetetlenné válást okozó körülmény bekövetkezik, erről a tudomást szerző Fél haladéktalanul köteles értesíteni a másik Felet. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért a mulasztó Fél felelősséggel tartozik.

10.7. Az előző pontban foglaltakkal összhangban egyik Fél sem követ el szerződésszegést, ha kötelezettségei teljesítését olyan vis maior körülmény teszi lehetetlenné, amely a szerződés aláírásának időpontja után következett be.

- 10.8. Az ilyen körülmény felmerülésekor az arra hivatkozni kívánó Fél a másik Felet haladéktalanul értesíteni köteles. A vis maior helyzet bekövetkeztét a teljesítésben emiatt akadályozott Fél az illetékes hatóságokkal, illetve kamarával igazoltatni köteles.
- 10.9. Vis maior alatt értendők különösen áramszünet, járványok, elemi csapások, viharok, villámcsapások valamint egyéb hasonló, előre nem látható események, amelyek mindkét Fél érdekkörén kívül merülnek fel, és amelyeket a Felek kellő gondossággal sem tudnak kiküszöbölni.
- 10.10. Ha az egyik Fél vis maior miatt akadályoztatva van, mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy az akadályoztatás hatásait elhárítva minimális késedelemmel teljesíteni tudja szerződéses kötelezettségeit.
- 10.11. Amennyiben a szerződés teljesítése – a fentiek szerint – egyik félnek sem felróható okból válik lehetetlenné, a lehetetlenülés jogkövetkezményei attól függnek, hogy a meghiúsulás oka, illetve az azt előidéző körülmények melyik Fél érdekkörében merültek fel. Erre tekintettel, ha:
- a) a lehetetlenné válás oka mindkét Fél érdekkörében vagy érdekkörén kívül merült fel, a Vállalkozót az elvégzett munka és költségei fejében a díj arányos része illeti meg;
 - b) a lehetetlenné válás oka a Vállalkozó érdekkörében merült fel, díjazásra nem tarthat igényt;
 - c) a lehetetlenné válás oka a Megrendelő érdekkörében merült fel, a Vállalkozót a szerződés szerinti vállalkozási díj megilleti, de a Megrendelő levonhatja azt az összeget, amelyet a Vállalkozó a lehetetlenné válás folytán költségben megtakarított, illetve amelyet a felszabadult időben más munkával keresett, vagy nagyobb nehézség nélkül kereshetett volna.
- 10.12. A szerződés teljesítésének lehetetlenné válására vonatkozó szabályokat kell alkalmazni a kárveszély megoszlására is a Felek között abban az esetben, ha a megkezdett, valamint a befejezett, de még át nem adott tervdokumentációkat Vis maior okból károsodás éri, vagy ha azok elpusztulnak.
- 10.13. A Vállalkozó nem köteles újból elkészíteni a tervdokumentációkat, ha azok elpusztulása senkinek sem róható fel. Az ily módon károsodott, vagy használhatatlanná vált tervek átvétele a Megrendelőnek nem kötelessége.
- 10.14. A Megrendelő a szerződést – a teljesítés lehetetlenné válása jogkövetkezményeinek alkalmazásával – azonnali hatállyal felmondhatja, ha a Vállalkozó ellen csőd-, vagy felszámolási eljárás indul.

11. Szerződéssel kapcsolatos okmányok erőssorrendje, értesítések

11.1. Jelen szerződés teljesítése, értelmezése kapcsán a Felek az okmányok alábbi sorrendjét határozzák meg:

- A keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás ajánlati felhívása
- A közbeszerzési eljárás ajánlati dokumentációja
- A közbeszerzési eljárás első részében benyújtott és elfogadott ajánlatok
- Keretmegállapodás
- A keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás második rész I. szakaszának ajánlattételi felhívása, esetleges dokumentációja
- A közbeszerzési eljárás második rész I. szakaszában benyújtott és elfogadott ajánlatok
- Jelen szerződés
- Jelen szerződés mellékletei
- Levelezések és értesítések
- Egyéb okmányok
- Szóbeli közlések

12. Egyéb rendelkezések:

12.2. Felek kijelentik, hogy a szerződés megkötésére a Kbt. 99.§ (1) bekezdés rendelkezései alapján az ajánlati felhívás, a dokumentáció és az ajánlat tartalmának megfelelően írásban kerül sor.

12.3. Vállalkozó kijelenti, hogy a benyújtásra került ajánlata:

- többváltozatú ajánlatadást nem tartalmaz
- a közbeszerzési ajánlattételi dokumentációban foglaltaktól eltérő alternatívát, opciókat nem tartalmaz
- jogszabályba ütköző megajánlást, kitétel, feltételt, mennyiséget, stb. nem tartalmaz,
- kielégíti a jogszabályokban meghatározott követelményeket, mértékeket;
- nem tartalmaz túlvállalást, illetve az ajánlatában meg tett túlvállalás nem tartalmaz olyan részeket, melyek akadályoznák a beruházás kivitelezését, lezárását;
- nem tartalmaz olyan pénzügyi konstrukciót, amelyik akadályozza Megrendelőt a pénz jogszabályok szerinti felhasználásában, lehívásában így különösen a beruházásnak jogszabályokban előírt pénzügyi lezárásában, illetve nem tartalmaz

olyan jellegű megajánlás(oka)t, hogy megbízott közreműködik a pénzügyi teljesítés finanszírozásában, például hitel, vagy kölcsön útján.

- nem tartalmaz opciós jellegű megajánlást (bármilyen feltételhez, jogszabályi megfelelésséghez, vagy bárkinek a döntéséhez kötött megajánlást, kivéve a szakhatóságok vagy egyéb szakhatósági jogkörben eljáró személyek vagy szervezetek döntéseit);
- nem tartalmaz ingyenes szolgáltatásra vagy ajándékra vonatkozó megajánlást
- nem tartalmaz változó árat.

- 12.4. Vállalkozó a szerződés teljesítése során a Megrendelőtől kapott információkat, adatokat és a szerződés teljesítése során elkészült tervdokumentációkat bizalmasan, üzleti titokként köteles kezelni a szerződés időtartama alatt és annak teljesítése után.
- 12.5. Amennyiben a Vállalkozó által teljesített tervdokumentációk alapján a kivitelezés – azok átadásától számított – három éven belül megkezdődik, a tervek hibája miatt érvényesíthető szavatossági jogok elévülési idejének kezdete a tervek alapján kivitelezett létesítmények átadásának időpontja.
- 12.6. A Megrendelőnek és a Vállalkozónak minden erőfeszítést meg kell tennie, hogy békés úton rendezzenek a szerződéssel kapcsolatban bármely vitát, amely közöttük felmerül.
- 12.7. Ha vitás ügy merült fel, a szerződő Felek írásban értesítik egymást a vitás ügyre vonatkozó véleményükről, valamint az általuk lehetségesnek tartott megoldásokról. Bármelyik Fél kérheti, hogy a vita rendezése céljából egyeztessenek. Amennyiben a békés rendezésre irányuló kísérlet nem sikeres vagy a rendezési kérésre a Fél nem válaszol a megadott határidőn belül, bármely Fél jogosult a vita rendezése érdekében bírósághoz fordulni.
- 12.8. Bármely vita eldöntésére, amely a jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben, annak megszűnésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a szerződő Felek a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (Pp.) szabályai szerint az illetékességgel és hatáskörrel rendelkező bírósághoz fordulnak.
- 12.9. Ezen szerződés a Felek aláírásával lép hatályba.
- 12.10. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre – a szakmai szokásokat is figyelembe véve – a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyvéről szóló 1959. évi IV. törvénynek (Ptk.) rendelkezéseit kell alkalmazni.

A jelen szerződés az alábbi melléklete(ke)t tartalmazza:

1. számú melléklet: *Vállalkozási díj megbontása a részszámla és a végszámla összegére, a teljesítési határidejük megjelölésével*

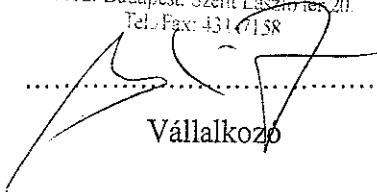
2. számú melléklet: Megbízó levél engedélyezési eljáráshoz

Szerződő felek a jelen szerződést, amely 6 eredeti példányban készült és 16 oldalt tartalmaz, mint akaratukkal mindenben egyezőt, a létrehozására irányuló jogosultságuk birtokában írták alá és minden oldalt szignáltak.

Kelt: Budapest, 2010. 08. 09.

Kelt: Budapest, 2010. 08. 09.


Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
21
Kovácsvölgyi János
főosztályvezető

K+K
Környezetgazdálkodási és Közmuvelő Kft.
1102. Budapest, Szent László tér 20.
Tel./Fax: 431 67158

Vállalkozó

gt
Pui

1. sz. melléklet

Vállalkozási díj megbontása a részszámla és a végszámla összegére, a teljesítési határidejük megjelölésével

Tárgy: Bp. IV. ker. Schweidel J. utcai csatornarekonstrukció, a Schweidel J. u. 4. sz. és Attila u. között, Tsz: 1197

Sor-szám	Tételek	Számla nettó összege (ÁFA nélkül)	Határidő
1.	1. sz. rész-számla: komplett kiviteli tervek	973.000.-	2010. 09. 06.
2.	Végszámla: engedélyeztetés	417.000.-	2010. 11. 06.
Összesen:		1.390.000.- +25 % ÁFA bruttó: 1.737.500.-	

Budapest, 2010. 08. 09.

2. sz. melléklet

Megbízólevél engedélyezési eljáráshoz

Tárgy: Bp. IV. ker. Schweidel J. utcai csatornarekonstrukció, a Schweidel J. u. 4. sz. és Attila u. között

Tervszám: Tsz: 1197

Megbízó: Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.

Jelen nyilatkozatunkkal hozzájárulunk, hogy Vállalkozó (Tervező) az engedélyezési eljárást lefolytassa, annak keretében helyettünk a szakhatóságoknál, üzemeltetőknél, valamint a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségnél eljárjon.

Budapest, 2010. 08. 09.

K+K
Környezetgazdálkodási és Közműtervező Kft.
1102. Budapest, Szent László tér 20.
Tel./Fax: 431-7458

K+K Kft.

Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.
21

Kovácsvölgyi József FCSM Zrt. Mező Ferenc
főosztályvezető főosztályvezető

St
Pier